



ANDREW M. CUOMO
Governor

Department
of Health

HOWARD A. ZUCKER, M.D., J.D.
Commissioner



Agriculture
and Markets

RICHARD A. BALL
Commissioner

Обновленное вспомогательное руководство по мытью и дезинфекции на предприятиях пищевой промышленности или в магазинах розничной торговли пищевыми продуктами во время COVID-19

18 апреля 2020 г.

Для предотвращения распространения COVID-19 необходимо выполнять специальные процедуры и использовать специальные средства, чтобы обеспечить надлежащую гигиену рук и органов дыхания, а также плановую уборку и дезинфекцию мест повышенного риска. Данное руководство предназначено для любых предприятий пищевой промышленности, центров распределения продуктов питания или розничных продовольственных магазинов, чтобы их владельцы, сотрудники и другие лица имели возможность включить эти процедуры в технологические протоколы своих предприятий.

Справочная информация.

7 марта 2020 г. губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) издал [распоряжение 202](#), которым была объявлена чрезвычайная ситуация в связи с распространением COVID-19. В штате Нью-Йорк была зафиксирована внутренняя передача вируса COVID-19. Чтобы свести к минимуму дальнейшее распространение заболевания, необходимо принять меры по соблюдению социальной дистанции и частой уборки.

Остановим распространение вируса.

Необходимо разместить на видных местах [объявления](#) о соблюдении социальной дистанции минимум 2 метра (6 футов), мытье рук и гигиене органов дыхания. Примеры таких объявлений можно найти на веб-странице Департамента здравоохранения (Department of Health, DOH)

<https://coronavirus.health.ny.gov/home>.

Также доступны примеры [объявлений на других языках](#).

Гигиена рук.

Необходимо напоминать персоналу о мытье рук водой с мылом в течение не менее 20 секунд в следующих случаях:

- до и после приема еды;
- после чихания, кашля или высмаркивания носа;
- после прикосновения к лицу, волосам, мобильному телефону или одежде;
- после использования туалета;
- перед работой с едой;
- после прикосновения к поверхностям, которые могут быть зараженными, и их мытья;
- после совместного использования оборудования и принадлежностей.

Какие действия необходимо предпринять для мытья и дезинфекции против COVID-19?

В настоящее время.

Все предприятия должны продолжать проведение плановых уборок и санитарных обработок. Кроме того, места повышенного риска (см. ниже) требуют проведения регулярной уборки и дезинфекции.

Сотрудники.

Выполняйте все действия, перечисленные на плакате «[ОСТАНОВИМ РАСПРОСТРАНЕНИЕ ВИРУСА](#)». Кроме того, пользуйтесь покрытием для лица в присутствии других людей, если это возможно.

Если у человека, имеющего положительные лабораторные анализы на COVID-19, проявились симптомы во время его пребывания на вашем предприятии, выполните нижеприведенные действия.

Немедленно обратитесь в местное управление по вопросам здравоохранения. Вымойте и продезинфицируйте всю площадь своего предприятия.

Гигиена органов дыхания.

- Прикрывайте рот при кашле и чихании салфеткой или сгибом локтя.
- Немедленно выбрасывайте использованные салфетки.
- Каждый человек старше двух лет, у которого нет медицинских противопоказаний к ношению покрытия для лица, обязан прикрывать нос и рот медицинской или тканевой маской в общественных местах согласно [Вспомогательному руководству к распоряжениям 202.17 и 202.18 от 17 апреля 2020 г., требующему ношение покрытий для лица в общественных местах в период вспышки COVID-19](#). Также работодатели должны бесплатно предоставлять работникам критически важных отраслей маски для ношения в общественных местах согласно [Вспомогательному руководству к распоряжению 202.16 от 14 апреля 2020 г., требующему от сотрудников государственных и частных организаций, которые взаимодействуют с общественностью, носить покрытия для лица в период вспышки COVID-19](#).

Регулярная уборка.

Стандартные меры борьбы с инфекцией

В рамках стандартной практики борьбы с инфекциями плановая уборка должна быть тщательной и регулярной. Ежедневно должно выделяться время для проведения такой уборки. В первую очередь необходимо мыть поверхности, к которым чаще всего прикасаются, так как они могут быть источниками скопления микробов и привести к попаданию вируса COVID-19 в организм человека при контакте.

Примеры поверхностей, в первую очередь требующих проведения регулярной уборки:

- поверхности, к которым часто прикасаются многие люди, такие как выключатели света, поручни, ручки тележек, кнопки оборудования, общее оборудование, кассовые терминалы и дверные поручни / ручки;
- полы и стены;
- мусорные контейнеры;
- туалеты;
- вентиляционные отверстия для отопления и кондиционирования воздуха;
- горизонтальные поверхности и светильники;
- часто используемое оборудование;
- рабочая форма, защитное снаряжение и (или) белье.

Выявляйте и регулярно мойте и дезинфицируйте места повышенного риска.

Примеры часто касаемых поверхностей:

- совместно используемое оборудование;
- прилавки, столы и стулья;
- дверные ручки и нажимные пластины;
- перила;
- смесители на кухне и в ванной комнате;
- поверхности оборудования;
- кнопки оборудования;
- выключатели света;
- пульты дистанционного управления;
- совместно используемые телефоны;
- совместно используемые компьютеры, клавиатуры и мыши;
- совместно используемая электроника и мобильные телефоны.

Примечание. Некоторые поверхности или оборудование плохо поддаются мытью или являются чувствительными к воздействию жидкостей. При совместном использовании они могут стать причиной не прямой передачи вируса. В местах совместного использования оборудования должны быть размещены объявления о соблюдении правил личной гигиены до и после использования такого оборудования, чтобы уменьшить риск передачи вируса. Кроме того, следует рассмотреть возможность использования съемных чехлов, которые можно мыть, для защиты оборудования от жидкости и облегчения его очистки.

Примеры мест повышенного риска.

Станции скорой медицинской помощи / медицинские пункты.

- Регулярно (после каждого использования) мойте и дезинфицируйте медицинские койки.
- Накрывайте места для проведения процедур и используйте чехлы для подушек.
- Выбрасывайте или стирайте покрытия после каждого использования.

Туалеты.

- Мойте и дезинфицируйте все поверхности туалета, крепления, дверные ручки, нажимные пластины и выключатели (не реже одного раза в день).

Обеденные зоны / комнаты отдыха.

- Регулярно (не реже одного раза в день) мойте и дезинфицируйте прилавки, столы и стулья.

Раздевалки.

- Регулярно (не реже одного раза в день) мойте и дезинфицируйте поверхности, столы, стулья и шкафчики.

Другие часто касаемые поверхности, оборудование или часто посещаемые зоны

- Периодически мойте и дезинфицируйте часто касаемые поверхности, насколько позволяют условия их эксплуатации, но не реже одного раза в день.

Мытье и дезинфекция.

Мытье удаляет микробы, грязь и загрязнения с поверхностей или предметов. Дезинфекция уничтожает микробы на поверхностях и предметах.

Необходимо использовать защитные средства (например, перчатки), указанные на этикетках продукции. Внимательно читайте и соблюдайте все инструкции на этикетке для безопасного и эффективного использования средства.

Шаг 1. Мытье. Всегда мойте поверхности перед использованием дезинфицирующих средств для уменьшения загрязнения и удаления микробов. Грязь и другие материалы на поверхностях могут уменьшить эффективность дезинфицирующих средств. Мойте поверхности водой с мылом или моющим средством, чтобы уменьшить загрязнение и удалить микробы. При использовании комбинированных средств, предназначенных как для мытья, так и для дезинфекции, всегда следуйте инструкциям на специальной этикетке таких средств, чтобы обеспечить их эффективность. В штате Нью-Йорк все государственные учреждения и органы власти обязаны использовать экологически чистые моющие средства. Дополнительную информацию о законах, касающихся использования экологически чистых моющих средств, можно найти в разделе Политик, руководств и отчетов на сайте Программы экологичной уборки штата Нью-Йорк (NY's Green Cleaning Program).

Шаг 2. Дезинфекция. Для обеспечения эффективности дезинфицирующего средства мытье загрязненных участков должно быть проведено до их дезинфекции. Используйте список продукции Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC), зарегистрированной в штате Нью-Йорк и признанной эффективной в борьбе с COVID-19. Продукты в этом списке соответствуют требованиям Агентства по охране окружающей среды (Environmental Protection Agency, EPA).

Если эти продукты недоступны, продезинфицируйте поверхности с помощью дезинфицирующего средства с маркировкой EPA и DEC* для эффективной защиты от риновируса и / или человеческого коронавируса. Если эти изделия недоступны, допустимо также использование свежего 2 %-го раствора хлорсодержащего отбеливателя (примерно 1 столовая ложка отбеливателя на 1 литр (1 кварту) воды). Готовьте раствор хлорки ежедневно или по мере необходимости.

- При использовании дезинфицирующих средств необходимо следовать указаниям производителя, чтобы обеспечить эффективное уничтожение целевых вирусов. К таким указаниям относится необходимое время контакта (т. е. время, в течение которого дезинфицирующее средство должно оставаться на поверхностях для обеспечения эффективности), которое может варьироваться от пяти до десяти минут после нанесения. На этикетках дезинфицирующих салфеток также указано эффективное время контакта.
- При использовании концентрированных дезинфицирующих средств важно строго соблюдать инструкции по приготовлению раствора, необходимого для эффективного уничтожения целевого вируса. Данную информацию можно найти на этикетке дезинфицирующего средства.

Шаг 3. Утилизация. Положите все использованные перчатки и другие одноразовые предметы в мусорный пакет с завязками, прежде чем утилизировать их вместе с другими отходами. Сразу после снятия перчаток необходимо вымыть руки водой с мылом в течение не менее 20 секунд или воспользоваться дезинфицирующим средством для рук на спиртовой основе, содержащим не менее 60 % спирта, если вода и мыло недоступны. Если руки заметно загрязнены, необходимо вымыть их водой с мылом.

Уведомление, изоляция и дезинфекция.

Если на вашем предприятии работает человек с лабораторно подтвержденным заболеванием COVID-19 или вам известно о пребывании такого человека на вашем предприятии, **немедленно сообщите об этом в местное управление по вопросам здравоохранения и Департамент сельского хозяйства и рынков (Department of Agriculture and Markets) по электронной почте RRT@agriculture.ny.gov** и проведите мытье и дезинфекцию всех поверхностей на всей территории предприятия.

Ваше местное управление по вопросам здравоохранения будет наблюдать за заболевшим человеком в период наличия у него симптомов (и, следовательно, изоляции) до его выздоровления. Если данный человек является работником, то после его полного выздоровления его освобождают от изоляции по согласованию с местным управлением по вопросам здравоохранения и выдают разрешение на возврат к работе.

Мытье и дезинфекция должны проводиться лицами, обученными безопасному и эффективному обращению с соответствующими средствами. Необходимо постоянно проводить обучение, чтобы обеспечить соблюдение процедур безопасного и эффективного использования всех средств. Обучение гарантирует, что люди внимательно ознакомились с инструкциями по эксплуатации и технике безопасности на этикетках средств и соблюдают их. В ходе обучения также должно быть указано местонахождение всех средств индивидуальной защиты (например, перчаток), которые необходимо использовать.

* Регистрация NYSDEC не указывается на этикетках дезинфицирующих средств. Информацию о регистрации дезинфицирующих средств в NYSDEC можно найти на веб-странице: <http://www.dec.ny.gov/nyspad/products>. Если у вас есть вопросы по регистрации пестицидов в NYSDEC, свяжитесь с Бюро по контролю за использованием пестицидов (Bureau of Pesticide Management) NYSDEC по номеру 518-402-8748.

Дополнительная информация.

Веб-страница Министерства здравоохранения штата Нью-Йорк касательно COVID-19:

<https://coronavirus.health.ny.gov/home>

Перечень местных управлений по вопросам здравоохранения:

https://www.health.ny.gov/contact/contact_information/

Веб-страница Центров профилактики и контроля заболеваемости (Centers for Disease Control and Prevention): <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/>

Руководство Управления по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов (Food and Drug Administration, FDA) в отношении продуктов питания и обращения с ними:

<https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcm-issues/coronavirus-disease-2019-covid-19-frequently-asked-questions>